

sinbo.

SHD 7056 SAÇ KURUTMA MAKİNASI

KULLANMA KILAVUZU

TR

EN

RU

AR



www.sinbo.com

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Garantiden doğan hakların kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a-** Sözleşmeden dönme,
- b-** Satış bedelinden indirim isteme,
- c-** Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç-** Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri



İmal Yılı : 02-2017

Made in Turkey

EEE Yönetmeliğine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This device can only be used by children older than 8 years old or physically disabled or hearing-impaired or people with lessened mental faculties or the inexperienced or ignorant people after providing sufficient information for secure utilization and by informing about the possible hazards or under supervision. Children should not play with this device. The cleaning and maintenance activities carried by children should be under supervision.

Cihazla oynamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzeri olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akıl yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.



DİKKAT: Duş veya küvette kullanılmaz.

UYARI: Bu cihazı küvet, duş teknesi ve su içeren diğer kaplara yakın yerde kullanmayınız.

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz.
- Cihazın üzerinde belirtilen voltaj ile elektrik şebekenizin voltajının birbirine uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Kullanım halindeyken cihazı kesinlikle gözetimsiz bırakmayın. Çocukların ve engelli insanların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
- Kabloyu, herhangi bir hasara karşı zaman zaman kontrol edin. Kabloda veya cihazda herhangi bir hasar varsa, kesinlikle kullanmayın. Kablo hasar gördüğünde, yetkili bir elektrikçi(•) tarafından değiştirilmesi gerekir. Tüm tamiratlar, yetkili bir elektrikçi(•) tarafından yapılmalıdır.
- Cihazı sadece ev içinde ve bu kılavuzda anlatıldığı şekilde kullanın.
- Cihazı hiçbir nedenle, suya veya herhangi bir başka sıvıya sokmayın. Cihazı kesinlikle bulaşık makinasına koymayın.
- Cihazı kesinlikle sıcak yüzeylerde kullanmayın.
- Temizlemeden önce, mutlaka cihazın fişini prizden çıkarın.
- Cihazı kesinlikle dış mekanlarda kullanmayın ve her zaman kuru bir yere koyun.
- En üst seviyede emniyet sağlamak için, banyonun elektrigini sağlayan devreye, akım kaçak önleyicinin kurulması önerilir. Bu konuda elektrikçinize danışın.
- Üretici firma tarafından önerilmeyen aksesuarlar kullanmayın. Bunlar kullanıcı için tehlike veya cihaz için hasar riski oluşturabilir.
- Cihazı kesinlikle kablосundan çekerek hareket ettirmeyin. Kablonun bir yere sıkışmamasına dikkat edin. Kabloyu cihazın etrafına sarmayın ve kıvrımayın.
- Cihazı banyoda, duşta veya içi su dolu bir lavabonun üzerinde kullanmayın

Cihaz bir şekilde suya düşerse:

- Derhal fişini prizden çıkarın.
- Ellerinizi suya sokamayın.
- Tekrar kullanmadan önce, cihazı yetkili bir elektrikçi(•) tarafından kontrol ettirin.
- Saç kurutma makinasını banyoda kullanırken; suyun mevcudiyeti cihaz kapalı konumdayken dahi bir tehlike oluşturabileceği için kullandığınız zamanlarda cihazın fişini prizden çıkarın.
- Cihazın nemli olmadığından (su sıçraması,...) her zaman emin olun ve cihazı

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

kesinlikle ıslak elle tutmayın.

- Kullanmadığınız zamanlarda veya bir dakikalığına bile bırakırken mutlaka cihazın fişini prizden çıkarın.
- Cihaz kullanılırken, hava giriş kafesi ister istemez ısınır. Cihazı kullanırken, kablounun hava giriş kafesi ile temas etmediğinden emin olun.
- Hava giriş ve çıkış açıklıkları hiçbir zaman tıkanmamalıdır. Fakat, havalandırma bir şekilde tıkanırsa; emniyet aygıtı derhal cihazı durduracaktır. Soğuduktan sonra cihaz tekrar çalışacaktır. Bunun için birkaç dakika beklemelisiniz.
- Hava giriş deliğinde bulundand emniyet kafesi, saçların içeri çekilmesini önler. Eğer bir süre sonra, kafes tozdan dolayı tıkanırsa, temizlemeniz gerekir. Eğer temizlemezseniz, hava akışı aşamalı olarak azalacak ve cihaz zarar görecektir.
- Saçlarınızın, hava giriş deliği ile direk olarak temas etmemesine dikkat edin.

(•) Yetkili elektrikçi: Herhangi bir tehlike oluşumunu önlemek için, üretici firmanın satış sonrası departmanı veya bu tür tamiratları yapmaya yetkili, sertifikalı ve kalifiye kişilerdir. Herhangi bir durumda cihazı bu elektrikçiye götürebilirsiniz.

ÖZEL UYARI

Yeni cihazınız, ısıtma borusunun etrafında koruyucu bir kaplama ile tasarlanmıştır. İlk kullanım için cihazın fişi prize takılıp çalıştırıldığında, bu kaplama ilk kez ısınacağı için kısa süreli olarak biraz duman olabilir. Bu, kullanıcıya zarar vermez ve cihazın arızalı olduğunu göstermez. İlk kullanım için, duman kaybolana kadar cihazı çalıştırın. Bu, sadece 30 saniye kadar sürecektir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Çalışma Gerilimi : AC220-240V,50/60Hz, 1800-2000W

Güç Emilimi : 1800-2000W

DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

CİHAZIN BÖLÜMLERİ



- | | | |
|------------------------------|----------------|---------------------------|
| 1- Açma/Kapama /Hız Anahtarı | 5- Güç Kablosu | 9- Difüzör |
| 2- Soğuk Seçimi Düğmesi | 6- Tutma Sapı | 10- Hava Toplayıcı Başlık |
| 3- Sıcaklık Seçimi Düğmesi | 7- Hava Çıkışı | |
| 4- Asma Halkası | 8- Gövde | |

KULLANIM

Hız Ayarları

0 = KAPALI

1 = Normal

2 = Hızlı

Sıcaklık seçimi

1 = Normal

2 = Ilık

3 = Sıcak

Soğuk Hava Butonu

DIŞ = Sıcak

İÇ = Soğuk

İstedığınız hız ayarını seçmek veya cihazı kapatmak için, Açma/Kapama/Hız anahtarından seçiminizi yapınız. Soğuk hava fonksiyonunu seçmek için, hız seçme butonunu 1 veya 2 numaralı ayara getirin ve soğuk hava butonunu basılı tutun. Sıcaklık ayarını değiştirmek içinde aynı işlemi uygulayınız.

HAVA TOPLAYICI BAŞLIK

Hava toplayıcı başlık, saç kurutma makinasının uç kısmına kolayca takılabilir ve saçlarınızı bir fırça ya da tarak ile şekillendirirken, hava çıkışını saçlarınızın küçük bir kısmına direk olarak yönlendirebilmenizi sağlar. Ayrıca, hava çıkışını saçın çıkış yönünün tersine doğru yönlendirerek ince, cılız saçlara hacim ve dolgunluk kazandırabilirsiniz.

KULLANIM ESNASINDA

Kablonun dolışmaması için ara ara bükümlemleri açın.

SOĞUK HAVA FONKSİYONU

Saçlarınızı daha esnek yapmak ve istediğiniz gibi şekillendirmek için bu fonksiyonu kullanabilirsiniz. Bu fonksiyon, saçlarınıza verdiğiniz şekli güçlendirecektir.

TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişini prizden çıkarın ve soğumasını bekleyin. Hava giriş ve çıkış kafeslerinin açık olduğundan emin olun. Kafesi temizlemek için bir elektrik süpürgesi veya deliklerdeki tıkanıklığı açmak için keskin bir nesne kullanabilirsiniz. Keskin nesneyi, cihazın içine çok fazla sokmadığınızdan emin olun, aksi halde cihaza zarar verebilir ve hatta yangına neden olabilirsiniz. Cihazın dışını, yumuşak ve nemli bir bez ile temizleyebilirsiniz. Cihazı tekrar kullanmadan önce tamamen kurduğundan emin olun.

SAKLAMA

Cihazın fişini prizden çıkarın, soğumasını bekleyin ve kendi kutusunda veya kuru bir yerde muhafaza edin. Cihazı kesinlikle hala sıcakken veya fişi prize takılı haldeyken kaldırmayın. Kabloyu kesinlikle cihazın etrafına sarmayın. Cihazı kesinlikle kablodan asmayın – asma halkasını kullanın. Cihazı kullanmadan önce ve kullandıktan sonra kablodaki bükümlemleri açın.

TAŞIMA ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.

ÇEVRE DOSTU ELDEN ÇIKARMA



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz! Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün

ENGLISH

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read these instructions carefully before using the appliance.
- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- Never leave the appliance unsupervised when in use. Keep out of reach of children or incompetent persons.
- From time to time check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any signs of damage. Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician(•). All repairs should be made by a competent qualified electrician(•).
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place it into the dishwasher.
- Never use the appliance near hot surfaces.
- Before cleaning, always unplug the appliance from the power supply.
- Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- To ensure a major security, it is recommended to set up a current flight jump 30 mA in the electric circuit that supplies the bathroom. Ask your electrician for advice.
- Never use accessories that are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Never use the appliance in bath, shower or above a sink filled with water! However, should the appliance happen to fall into the water:
 - immediately unplug it
 - do not put your hands into the water
 - make sure your appliance is verified by a competent qualified electrician (•) before using it again.
- When using the hairdryer in the bathroom, always unplug it when not in use as the proximity of water could constitute a danger even when the hairdryer is switched off.
- Always make sure your appliance is not wet (water splashes, ...) and never

IMPORTANT SAFEGUARDS

handle it with wet hands.

- Unplug the appliance when not in use or even if you put it down only for a moment.
- Inevitably the air intake grille becomes hot when using the appliance. Make sure the cord does not come into contact with the air intake grille when using the appliance
- The air intake and outgoing openings must never be blocked. However should the air ventilation get blocked, the safety device will stop the appliance immediately. The latter will restart when it has cooled down. You will have to wait a couple of minutes.
- The safety grille in the air intake opening prevents the hairs from being sucked in. If you notice after some time that the grille gets blocked by dust, you have to clean it. If you don't clean it, the air flux will progressively decrease and the appliance might get damaged.
- Make sure the hair does not come into direct contact with the air intake opening.

(•) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

SPECIAL ATTENTION

Your new appliance is designed with a protective coating around the heating coils. When plugged in and operating for the first time, there may be a little momentary smoking while this coating is initially heated. This presents no danger to the user and does not indicate a defect in the unit. When using for the first time, allow the appliance to continue running until the smoke dissipates. This should last only about 30 seconds.

HOW TO USE YOUR HAIR DRYER

Speed settings

0 = OFF

1 = Normal

2 = Fast

Heat settings

1 = Medium

2 = Warm

3 = Hot

Cool Shot Button

IN = Cool

OUT = Hot

NOTE

To select the desired speed setting or to switch off the appliance, slide the switch along the handle. Do the same to select the desired temperature. To select the cool shot function, put the speed selector to the setting 1 or 2 and keep the cool shot button pressed.

WITH CONCENTRATOR NOZZLE: The concentrator nozzle attaches easily onto the barrel of your dryer and allows you to direct the airflow on a small section of hair at a time as you style and shape hair with a vent brush or comb. You can also build body and fullness into fine, thin hair by directing the airflow against the natural growth of the hair.

WHILE USING: Untwist cord from time to time to avoid tangling.

COOL SHOT FUNCTION: Use this function to make your hair more flexible and shape it as you want. This function will strengthen the shape you gave to your hair when styling it.

CLEANING AND CARE: Unplug the appliance and let it cool down. Make sure the air inlet and outlet grilles are free. To clean the grilles, use a vacuum cleaner or a sharp object to unblock the wholes. Make sure you do not insert the sharp object too far in the appliance, as it might damage the appliance and even catch fire.

You can clean the housing of the appliance with a soft damp cloth. Make sure the appliance is completely dry before using the appliance.

STORAGE: Unplug appliance, allow to cool, and store in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or still plugged in. Never wrap the cord lightly around the appliance. Never hang unit by the cord - use the hanging ring provided. Disentangle the cord before and after use.

AC220-240V, 50/60Hz, 1800-2000W

Русский

SINBO ФЕН SHD 7056 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед тем, как пользоваться прибором, внимательно прочитайте все руководство пользователя.
- Убедитесь, что ваше напряжение соответствует напряжению, указанному на ярлыке прибора.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Храните прибор в месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.
- Периодически проверяйте, не поврежден ли шнур прибора. Никогда не используйте прибор, если поврежден шнур или если прибор неисправен. Если поврежден основной кабель, он должен быть заменен квалифицированным специалистом-электриком. Любой ремонт должен выполняться квалифицированным специалистом-электриком.
- Прибор предназначен только для использования дома и в соответствии с руководством пользователя.
- Ни в коем случае не опускайте прибор в воду или иные жидкости. Ни в коем случае не кладите прибор в посудомоечную машину.
- Ни в коем случае не используйте прибор на горячих поверхностях.
- Перед чистой прибора вынимайте вилку из розетки.
- Не пользуйтесь прибором на открытом воздухе и всегда храните в сухом месте.
- Для обеспечения максимальной безопасности рекомендуется поставить в электросети ванной защиту от утечек тока. По этому поводу посоветуйтесь с вашим электриком.
- Не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем прибора. Это может привести к повреждению прибора или ранению пользователя.
- Для отключения прибора из розетки держите рукой вилку, а не тяните за шнур. Следите за тем, чтобы кабель нигде не зажимался. Не обматывайте кабель вокруг прибора и не складывайте его.
- Не используйте прибор в ванной, в душе или над наполненной водой раковиной.

Если прибор вдруг упадет в воду:

- немедленно выньте вилку из розетки.
- не суйте в воду руки.
- перед последующим использованием отдайте прибор на проверку электрику.
- При использовании фена в ванной комнате, наличие там воды представляет опасность даже если прибор выключен, поэтому, когда вы не используете прибор, вынимайте вилку из розетки.
- Всегда проверяйте, не намок ли прибор (не плеснули ли вы на него водой и т.д.) и ни в коем случае не берите его мокрыми руками.
- Когда вы не используете прибор, вынимайте вилку из розетки, даже если вы оставляете прибор всего на минуту.
- При использовании прибора решетка, через которую входит воздух, всегда нагревается. Поэтому следите за тем, чтобы во время использования прибора кабель не касался этой решетки.
- Отверстия для входа и выхода воздуха никогда не должны быть забиты. Однако если вдруг вентиляция засорится, предохранитель автоматически отключит прибор. Прибор снова заработает после того, как остынет. Для этого придется подождать несколько минут.
- Предохранительная решетка, установленная на входе воздуха, не позволяет фену засасывать внутрь ваши волосы. Если впоследствии решетка забьется пылью, необходимо будет ее прочистить. Если вы этого не сделаете, снизится поток воздуха и прибор может быть поврежден.
- Следите за тем, чтобы Ваши волосы не касались решетки, через которую входит воздух.
- (*) Уполномоченный электрик: Для предотвращения опасностей для выполнения любого вида ремонта обращайтесь в центры послепродажного обслуживания производителя или к специалистам, уполномоченным на проведение такого рода работ. В любой сложной ситуации вы можете показать прибор электрику.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ваш новый фен имеет защитное покрытие вокруг нагревательной трубки. При первом использовании прибора после того, как вилка будет вставлена в розетку, и вы включите прибор, это покрытие в процессе нагревания может вызвать появление дыма. Это не нанесет пользователю никакого вреда и не говорит о том, что прибор неисправен. При первом использовании включите прибор и подождите пока дым пройдет. Это продлится около 30 секунд.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочее напряжение: AC220-240В, 50/60Гц, 1800-2000Вт

Потребляемая мощность: 1800-2000 Вт

ВНИМАНИЕ!!!

Данные, указанные на маркировке изделия и в прилагаемой к нему письменной документации, получены в соответствии со стандартами в лабораторных условиях. Указанные цифры могут меняться в зависимости от правильности использования изделия и условий окружающей среды.

НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

1. Кнопка включения/выключения/скорости
2. Кнопка выбора холодного воздуха
3. Кнопка выбора температуры
4. Кольцо для подвешивания прибора
5. Силовой кабель
6. Ручка
7. Выход воздуха
8. Корпус
9. Диффузор
10. НАСАДКА КОНЦЕНТРАЦИИ ПОТОКА ВОЗДУХА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Установка скорости

0 = Выкл

1 = Нормально

2 = Быстро

Установка температуры

1 = Нормальный

2 = Теплый

3 = Горячий



Кнопка холодного воздуха

Наруж. = Горячий

Внутр. = Холодный

Для выбора желаемой скорости или выключения прибора, сдвигайте кнопку вдоль ручки. Для выбора функции холодного воздуха переведите кнопку выбора скорости в положения 1 или 2 и держите нажатой кнопку подачи холодного воздуха. Для изменения температуры повторите ту же процедуру.

НАСАДКА КОНЦЕНТРАЦИИ ПОТОКА ВОЗДУХА

Насадка концентрации потока воздуха легко устанавливается на фен, и когда вы будете укладывать волосы расческой или щеткой, направит поток воздуха непосредственно на небольшой участок ваших волос. Кроме того, направив воздух против направления роста волос, вы можете добиться улучшения объема для тонких и слабых волос.

ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Время от времени распутывайте завившийся кабель.

ФУНКЦИЯ ПОДАЧИ ХОЛОДНОГО ВОЗДУХА

Функция подачи холодного воздуха предназначена для того, чтобы сделать ваши волосы более гибкими и уложить их по вашему желанию. Эта функция позволит закрепить форму, которую вы придадите волосам.

ЧИСТКА И УХОД

Выньте вилку из розетки и дождитесь, пока прибор остынет. Убедитесь, что решетки для входа и выхода воздуха свободны. Для чистки решеток можете использовать пылесос, а для удаления засоров - какой-нибудь острый предмет.

ЧИСТКА И УХОД

При этом, не следует вставлять острый предмет слишком глубоко, поскольку это может привести к повреждению прибора и даже к возникновению пожара. Для очистки корпуса прибора протрите его мягкой влажной тряпочкой. Перед повторным использованием прибора, убедитесь, что он полностью высох.

ХРАНЕНИЕ

Выньте вилку из розетки, дождитесь, пока прибор остынет, а затем уберите его на хранение в оригинальную упаковку или в сухое место. Ни в коем случае не убирайте прибор, пока он еще горячий или если вилка торчит в розетке. Ни в коем случае не обматывайте кабель вокруг корпуса прибора. Ни в коем случае не вешайте прибор за кабель - у него есть специальное кольцо. Перед использованием прибора и после его использования распутывайте витки кабеля.

ПЕРЕВОЗКА

- не роняйте прибор;
- оберегайте прибор от ударов;
- оберегайте прибор от внешнего давления и сжатия;
- соблюдайте указаниям маркировки на упаковке прибора.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Вы можете внести свой вклад в охрану природы.

Не забывайте следовать нормам местного законодательства: неисправные электроприборы отвозите в специализированные центры утилизации.



Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполнен ные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудник а АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель: «Дейма Электромеханик Урюклер Иншаат Спор Малземелери Импалт Санайи ве Тиджарет Аноним Ширкети» Харамидазе Мевки, Джихангир Мах. Говерджи, Джад, № 4, Авджылар, Стамбул, Турция.

Страна производитель: Турция

Импортер в РФ: ООО "Хаскел"

РФ, г. Москва, ул. Щербаковская, д.53, корп.3, комн.408

ИНН/КПП 7719269331/771901001

Гарантийный срок: 12 мес

www.sinbo-russia.ru

Месяц и год производства: 02-2017

عربية

سنڀو 7056 SHD
آلة تجفيف الشعر
دليل الاستعمال

تعليمات أمنية هامة

- قبل البدء في استعمال الجهاز، الرجاء قراءة دليل الاستعمال قراءة جيدة.
- تأكد من أن الفولتية المنصوص عليها فوق الجهاز متناسبة مع الفولتية المتوفرة في الشبكة الكهربائية.
- الامتناع بتاتا عن ترك الجهاز بدون مراقبة أثناء تشغيله. الرجاء حفظ الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال و الأشخاص المعاقين.
- تأكد من حين لأخر إذا ما أصاب السلك خلل ما. فإذا ما وُجد أي خلل في السلك أو في الجهاز، فيجب الامتناع بتاتا عن تشغيله. فإذا ما تعرّض السلك إلى أي خلل، يجب أن يقع تغييره من قبل كهربائي محترف (•). فكل أنواع الإصلاحات يجب أن تتم من قبل كهربائي محترف (•).
- يجب الاقتصاد على استعمال الجهاز داخل البيت فحسب، و وفقا لما نصّ عليه دليل الاستعمال.
- الامتناع بتاتا عن تغطيس الجهاز في الماء لأي سبب من الأسباب. الامتناع بتاتا عن وضع الجهاز داخل آلة غسل الأواني.
- الامتناع بتاتا عن استعمال الجهاز فوق المساحات الساخنة.
- قبل البدء في تنظيف الجهاز، الحرص كلّ الحرص على فصل سداد التوصيل عن المكبس.
- قبل البدء في عملية التنظيف، احرص كلّ الحرص على فصل سداد التوصيل عن المكبس.
- الامتناع بتاتا عن استعمال الجهاز في الأماكن الخارجية، و احرص على وضع الجهاز دائما في مكان جاف.
- من أجل توفير أعلى مستوى من مقومات السلامة، يُنصح بتزويد شبكة غرفة الحمام الكهربائية بجهاز مضاد لتسرب التيار الكهربائي. و من الأرجح أن تستشير كهربائي بهذا الخصوص.
- الامتناع عن استعمال الوحدات الإضافية التي لم توص بها الشركة المصنعة. فقد يسبب ذلك خطرا للمستعمل أو خلا للجهاز.
- الامتناع بتاتا عن نقل الجهاز جاذبا إياه من سلكه. الانتباه الشديد إلى عدم حصر السلك في مكان ما. الامتناع عن لف السلك حول الجهاز أو عن لويه.
- الامتناع عن استعمال هذا الجهاز على مقربة من حوض الاستحمام أو الدوش أو مغسل اليدين أو أي جسم يحتوي على ماء. فإذا ما حصل و سقط الجهاز في الماء:
- افصل سداد التوصيل فورا عن المكبس.
- الامتناع بتاتا عن لمس الماء بيديك.
- قبل إعادة الاستعمال، الرجاء الاتصال بكهربائي محترف (•) للمعاينة و الإصلاح.
- في حالة استعمال آلة تجفيف الشعر في غرفة الحمام، ونظرا لتواجد الماء فيها، فحتى في حالة وضع الجهاز في وضع إغلاق، فالخطر وارد. و لذا يجب الحرص كلّ الحرص على فصل سداد التوصيل عن المكبس.
- التأكد دائما أن الجهاز ليس رطبا (بسبب طفر الماء فوقه...) و الامتناع بتاتا عن لمس الجهاز بيدين مبتلئين.
- عندما لا تستعمل الجهاز، و عندما تتركه حتى لدقيقة من الزمن، احرص على فصل سداد التوصيل عن المكبس.
- أثناء تشغيل الجهاز، ترتفع حرارة رأس مدخل الهواء لا محالة. تأكد أثناء استعمال الجهاز بعدم اتصال السلك الكهربائي برأس مدخل الهواء.
- من الضروري أن لا تمتد فتحة مدخل الهواء و لا فتحة مخرجه. بيد أنّ إذا حدث و انسدت التهوية بشكل من الأشكال، فسيدخل جهاز الأمان حيز العمل و يغلق الجهاز فورا. و بعد أن يبرد الجهاز، سيسود ثانية للعمل، ولكن بعد انتظار لبعض الدقائق.
- يمنع القفص الواقي الموجود في فتحة مدخل الهواء من تسرب الشعر داخل الجهاز. فإذا ما تراكم عليه الغبار بعد فترة من الاستعمال، فمن الضروري القيام بتنظيفه. فإذا لم يتم بتنظيفه، فسيبدأ تدفق الهواء في التقلص تدريجيا و سوف يتضرر الجهاز.
- الانتباه إلى عدم اتصال شعرك مباشرة بفتحة مدخل الهواء.

تعليمات أمانية هامة

(*) الكهربائي المحترف : تفاديا لحدوث أي نوع من أنواع الحوادث، تشير تسمية الكهربائي المحترف إلى قسم خدمات ما بعد البيع التابع للشركة المصنعة، أو إلى الأشخاص المؤهلة للقيام بهذا النوع من الإصلاحات، أو الأشخاص المتحصيلين على شهادة في هذا المجال، أو التقنيين المحترفين.
ففي أي حالة من الأحوال، خذ الجهاز إلى هذا الكهربائي المحترف.

تنبيه الخاص

لقد تم تصميم جهازك الجديد هذا و قد غُلف أنبوب التسخين الموجود داخله بطبقة واقية تحيط به. فقد يحصل عند أول استعمال، وبمجرد وصل سداد التوصيل بالمكس الكهربائي، أن يرتفع دخان و رائحة من الجهاز بسبب ارتفاع درجة حرارة الطبقة الواقية لأول مرة. و هذا لا يمثل أي خطر على المستعمل. فقم للمرة الأولى من الاستعمال بتشغيل الجهاز، إلى أن يتلاشى الدخان. و لن يتطلب ذلك أكثر من 30 ثانية من الزمن.

الخصائص التقنية

طاقة التشغيل : AC220-240V, 50/60Hz, 1800-2000W
طاقة الاستهلاك : 1800-2000W وات

الحذر !!

إن الإشارات الموجودة فوق الجهاز أو الأرقام المذكورة في الوثائق المطبوعة الأخرى المستلمة مع الجهاز، هي أرقام قد تم التوصل إليها في محيط مخبري وفقا للمعايير الخاصة بذلك المحيط. فيمكن لهذه الأرقام أن تتغير بحكم تغير ظروف استعمال الجهاز الميدانية.

التعرف على الجهاز

- 1- مفتاح التشغيل/ الإغلاق/ السرعة.
- 2- زر اختيار البرودة
- 3- زر اختيار الحرارة
- 4- حلقة التعليق
- 5- سلك الطاقة
- 6- مقبض
- 7- فتحة مخرج الهواء
- 8- هيكل الآلة
- 9- موزع الهواء
- 10- رأس تركيز تنقي الهواء



طريقة الاستعمال

طريقة ضبط السرعة

- = مغلق
- 1 = عادي
- 2 = سريع

طريقة اختيار الحرارة

- 1 = عادي
- 2 = دافئ
- 3 = ساخن

طريقة اختيار الهواء البارد

- إلى الخارج = ساخن
- إلى الداخل = بارد

طريقة اختيار الهواء البارد

لاختيار مستوى السرعة الذي تريده أو لخلق الجهاز، ادفع بالزرّ حتّى ينزلق على طول مقبض الجهاز. و لاختيار وظيفة النفخ البارد، اضبط زرّ السرعة إلى مستوى 1 أو 2 ، و اترك زرّ النفخ البارد مضغوطة إلى الداخل.و من أجل تغيير ضبط الحرارة، قم بتطبيق نفس الخطوات.

رأس تركيز تدفق الهواء : يمكن تركيب مركز تدفق الهواء بسهولة في حافة آلة تجفيف الشعر ، وهو يقوم بتوجيه تدفق الهواء توجيه مباشرًا على خصلة الشعر الصغيرة، التي تقوم بتصنيفها بواسطة فرشاة أو مشط. إضافة إلى ذلك، فعند توجيه فتحة تدفق الهواء إلى عكس اتجاه مثبت الشعر، سيعطي ذلك حجما و امتلاء للشعر الرقيق الخفيف.

أثناء الاستعمال

تغاديا لالتواء السلك، احرص على حلّ عقده من حين إلى آخر.

وظيفة نفخ الهواء البارد

يمكنك استعمال هذه الوظيفة لجعل الشعر يتمتع بأكثر مرونة و يكون أسهل في اتخاذ الشكل المطلوب. إنّ هذه الوظيفة تبيّن تصفيقات التي شكلت الشعر فيها و تقويها.

الصيانة و التنظيف

أفصل سداد التوصيل عن المكبس و انتظر حتّى يبرد. تأكد من أنّ قفص مدخل الهواء و مخرجه مفتوحان . لتنظيف القفص و تسريح الانسداد الموجود في تقويه , يمكنك أن تستعمل مكنسة كهربائية أو أداة مدببة. و لكن يجب الحذر من عدم إدخالها كثيرا داخل القفص. إذ يمكن أن يسبب ذلك ضررا للجهاز و كذلك أن يكون سببا في اندلاع الحرائق. بالنسبة للوجهة الخارجية للجهاز , فيمكنك تنظيفها بقطعة قماش ناعمة و رطبة. ويجب التأكد من جفاف الجهاز تماما قبل العودة إلى استعماله.

حفظ الجهاز

أفصل سداد التوصيل عن المكبس و انتظر حتّى يبرد ثمّ ضعه في علبة أو احفظه في مكان جاف. الامتناع بتاتا عن رفع الجهاز و هو ما يزال ساخنا أو سداد توصيله لا يزال متصلا بالمكبس. الامتناع بتاتا عن لفّ السلك حول الجهاز. الامتناع بتاتا عن تعليق الجهاز من سلكه بل يجب استعمال حلقة التعليق لذلك. قبل استعمال الجهاز و بعده، قم بحلّ العقد الموجودة في سلكه.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğunu inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

**TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65**

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.

2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.

3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

**KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS**

**10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)**

Kapıdan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adresten alınıp, 10* iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülmemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(*)Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılmaması durumunda tüketicinin korunması hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alır;

a. Sözleşmeden dönme, b. Satış bedelinden indirim isteme, c. Ücretsiz onarılmasını isteme, d. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

* Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

* Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

* Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlarından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye'nin her yerinden 444 66 86 no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.

9. Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyeti veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.

10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,

2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanımı kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda).

3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,

4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,

5. Elektrik ve telefon sebekesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),

6. Garantili ürünlere yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,

7. Garanti etiketi olan ürünlere etiketin zarar görmesi,

8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,

9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,

10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,

11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,

12. Ürünlerde oluşacak elektromanyetik hasarlar,

13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında oluşabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müştereken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

sinbo.

ÜRETİCİ FİRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65

www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- SAÇ KURUTMA MAKİNESİ -

- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası

: 
Yönetim Kurulu Başkanı


İMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar - İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 000 910

ÜRETİLEN/İTHAL EDİLEN MALIN,

Cinsi : SAÇ KURUTMA MAKİNESİ
Markası : SINBO
Modeli : SHD 7056
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

İsbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilsen sorumlu olduklarını kabul ederler. Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğü konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.